

Súd: Okresný súd Bratislava V
Spisová značka: 12C/345/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1515213704
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 09. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zita Leimbergerová
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2017:1515213704.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V pred sudkyňou Mgr. Zitou Leimbergerovou v spore žalobcu: AB 2 B. V., registračné číslo: 57279667, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. advokátskou kanceláriou Goliašová Gabriela s.r.o., IČO: 47234679, so sídlom Piaristická 707/25, Trenčín, adresa na doručovanie: Teplická 147, Piešťany, proti žalovanej: Y. H., nar. XX.X.XXXX, bytom X. 4, X., o zaplatenie 957,32 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 957,32 eur spolu s ročným úrokom z omeškania vo výške 102,13 eur a úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 957,32 eur od 31.5.2015 do zaplatenia.

II. Žalobcovi súd p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou podanou súdu dňa 23.6.2015 sa žalobca domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 957,32 eur s príslušenstvom, ročným úrokom z omeškania vo výške 8,25 % zo žalovanej pohľadávky od 31.5.2015 do zaplatenia a úrokom z omeškania vo výške 102,13 eur, ako aj náhrady trov konania titulom nesplnenia záväzku dlžníka vyplývajúceho z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX uzavretej medzi žalobcom a žalovanou dňa 16.10.2003, ktorej predmetom bolo poskytnutie revolvingového úveru.

2. Súd žalobe v plnom rozsahu vyhovel a dňa 13.5.2016 vydal platobný rozkaz č. k. 12C/345/2015-41, ktorý pre nemožnosť doručiť ho žalovanej do vlastný rúk zrušil uznesením zo dňa 4.10.2016.

3. Žalobu s prílohami spolu s výzvou na vyjadrenie k žalobe a poučením o procesných právach súd žalovanej doručil v zmysle ust. § 116 ods. 2 CSP. Súd daný prípad diferencoval v nadväznosti na kritérium valoris causae (hodnota sporu neprevyšuje bez príslušenstva sumu 1.000,- eur) a postupom podľa § 297 písm. b) CSP, kedy pojednávanie nenariaďoval, vykonal dokazovanie na základe predložených listinných dôkazov, a to Úverovou zmluvou č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 8.10.2003, Úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. vrátane vzoru výpočtu ročnej miery nákladov, príručkou k používaniu úverovej YES karty a výzvou na jej aktiváciu, Sadzovníkom poplatkov a odmien úverovej YES karty, výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 23.1.2014, výpisom čerpania, splátok a úhrad, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 19.11.2014 a zistil tento skutkový stav:

4. Dňa 8.10.2003 uzavrela žalovaná s právnym predchodcom žalobcu spol. Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len „spoločnosť“) Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej spoločnosť poskytla žalovanej revolvingový úver vs úverovým rámcom výške 30.000,- Sk (995,82 eur), ktorý bola žalovaná povinná splácať splátkami vo výške 1.200,- Sk (39,84 eur), ktorých splatnosť podľa bodu 1. veta prvá tejto zmluvy bola vždy k 20. dňu v mesiaci.

5. Neoddeliteľnou súčasťou Úverovej zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len „ÚZP“). Podľa ich § 1 Hlavy 2. veta prvá klient sa uzatvorením tejto zmluvy dohodol so spoločnosťou na tom, že spoločnosť poskytne klientovi RÚ (revolvingový úver), vydá a zašle ÚK (úverovú kartu) spolu s výzvou k jej aktivácii a príručkou.

6. Podľa § 2 Hlavy 2. veta prvá ÚZP RÚ je klientovi poskytovaný k uspokojovaniu jeho priebežných finančných potrieb a umožňuje klientovi čerpať po odsúhlasení zo strany spoločnosti peňažné prostriedky prostredníctvom úverovej karty.

7. Podľa § 3 Hlavy 2. ÚZP dňom aktivácie ÚK zriadi spoločnosť klientovi úverový účet pre čerpanie poskytnutého úveru do výšky prideleného úverového rámca. Úverovým účtom sa rozumie účet, na ktorom spoločnosť eviduje svoje pohľadávky voči klientovi z poskytnutého úveru a tomu zodpovedajúce záväzky klienta. Úverovým rámcom sa rozumie maximálny objem úveru, ktorý je klient oprávnený čerpať. Celková výška poskytnutého úverového rámca je uvedená v ÚZ, alebo dohodnutá s klientom na základe oboma stranami podpísaného dodatku k tejto ÚZ.

8. Podľa § 1 Hlavy 7. veta prvá a šiesta ÚZP klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, kde termín splatnosti a výška mesačnej splátky je určená v ÚZ, na základe prideleného úverového rámca spoločnosťou podľa hl. 3 § 3 týchto ÚP, pričom prvú splátku hradí klient až v mesiaci, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom vykonal prvé čerpanie z úverového účtu. Úver je klient povinný splácať do okamihu úplného uhradenia čerpaného úveru vrátane príslušenstva.

9. Z Výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že žalovaná čerpala prvýkrát z poskytnutého úverového rámca vo výške 995,82 eur sumu 331,94 eur dňa 9.12.2003 (výber z bankomatu). Celkovo žalovaná vyčerpala sumu 3.341,13 eur a uhradila sumu 2.507,14 eur, pričom posledné čerpanie (výber z bankomatu v sume 150,- eur) bolo vykonané dňa 8.1.2013 a posledná úhrada (v sume 79,66 eur) bola vykonaná dňa 13.8.2013. Celkový zostatok úveru predstavuje nesplatenú istinu úveru vo výške 833,99 eur, poplatok za výpis z účtu vo výške 5,96 eur a úrok za hotovostné transakcie vo výške 117,37 eur. Dlh žalovanej tak celkovo predstavuje žalovanú istinu. Z dôvodu neplatenia úveru spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. zosplatnila celý úver oznámením zo dňa 23.1.2014. Súčasne žalovanú vyzvala na úhradu dlžnej čiastky do 15 dní od odoslania tejto výzvy, t. j. do 13.2.2014.

10. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 25.8.2014 postúpila spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. pohľadávku žalovanej na žalobcu a túto skutočnosť postupník oznámil žalovanej v oznámení zo dňa 19.11.2014 a súčasne ju vyzval na zaplatenie dlhu.

11. Podľa § 497 Obchodného zákonníka (ďalej len „ObchZ“) zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

12. Podľa § 504 ObchZ dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

13. Podľa § 506 ObchZ, ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

14. Podľa § 2 ods. 1 písm. a) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov účinného v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „ZoSÚ“) spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

15. Podľa § 2 ods. 1 písm. b) ZoSÚ zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

16. Podľa § 3 ods. 1 ZoSÚ veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

17. Podľa § 3 ods. 2 ZoSÚ spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

18. Podľa § 4 ods. 1 ZoSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

19. Podľa § 4 ods. 2 ZoSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä

a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,

b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,

c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,

e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

f) meno a adresu spotrebiteľa,

g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,

i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

20. Podľa § 4 ods. 3 ZoSÚ zmluva ďalej obsahuje

a) oprávnenia spotrebiteľa na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6,

b) sankcie za porušenie zmluvy,

c) podmienky, za ktorých možno použiť zmenu alebo šek,

d) spôsob zániku záväzku zo zmluvy.

21. Podľa § 4 ods. 4 písm. a) ZoSÚ pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať.

22. Podľa § 4 ods. 5 ZoSÚ od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

23. Vzhľadom na uvedené skutočnosti mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom na základe Úverovej zmluvy došlo ku vzniku záväzkového vzťahu, v ktorom sa dve zmluvné strany dohodli navzájom si poskytnúť určité plnenia; veriteľ poskytnúť žalovanej peňažné prostriedky prostredníctvom úverovej karty a žalovaná poskytnuté finančné prostriedky vrátiť formou pravidelných mesačných splátok spolu s úrokmi a poplatkami. V tomto prípade možno žalovanú s určitosťou považovať za spotrebiteľa v zmysle § 52 ods. 4 OZ, keďže pri uzatváraní a plnení zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti a na druhej strane žalobcu (resp. jeho právneho predchodcu) možno považovať za dodávateľa podľa § 52 ods. 3 OZ, nakoľko pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Z vyššie uvedeného dôvodu je teda potrebné pri posudzovaní predmetného právneho vzťahu medzi stranami sporu brať na zreteľ všeobecnú úpravu spotrebiteľských zmlúv obsiahnutú v Občianskom zákonníku. ako aj ustanovenia týkajúce sa neprijateľných zmluvných podmienok, úprava ktorých je obsiahnutá v ust. § 53 OZ a ktoré poskytujú výraznú ochranu pre spotrebiteľa a rovnako aj ustanovenia lex specialis ZoSÚ.

24. V danom prípade je predmetom sporu revolvingový úver, pri ktorom nie je možné uviesť ročnú priemernú mieru nákladov. RPMN predstavuje údaj dôležitý pre vyjadrenie nákladov na úver a spotrebiteľom pomáha tento údaj spoznať, aké všetky náklady budú spojené so spotrebiteľským úverom. Tým, že celkové náklady sú vyjadrené v percentuálnych bodoch, zjednodušuje sa tým spotrebiteľovi porovnanie obdobných produktov na finančnom trhu a tak aj výber toho najakurátnejšieho úveru. Nie vždy je však možné tento údaj v zmluve uviesť, pretože pre jeho vyčíslenie je potrebné mať jednoznačne a nemenne určené vstupné údaje o výške úveru, období, splátky úveru a úroky s poplatkami. Revolvingový úver je však typický tým, že veriteľ ho dopĺňa a úverový vzťah tak môže fungovať neurčitú dobu s meniacimi sa podmienkami v závislosti napr. od výšky úrokových sadzieb, či platobnej schopnosti dlžníka. Nakoľko veriteľ v prípade platobnej disciplíny dlžníka úver „dopĺňa“, dlžníkovi opakovane vzniká povinnosť ho splácať, pričom časť splátok sa použije na splatenie poskytnutých úverových prostriedkov a časť na odplatu. Úver je odplatný právny úkon. Na začiatku revolvingového úverového vzťahu je možné údaj o RPMN určiť, keďže výška úveru, úroky, poplatky a obdobie úverového vzťahu vychádzajúce z počtu splátok sú zistiteľné. V priebehu revolvingového vzťahu táto možnosť odpadá, údaje relevantné pre výpočet RPMN sa menia. Zákon o spotrebiteľských preto aj výslovne počíta s nemožnosťou určenia RPMN.

25. Po vyhodnotení vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba je dôvodná, a preto jej vyhovel v celom rozsahu, keďže bolo jednoznačne preukázané, že žalovaná porušila svoje povinnosti vyplývajúce jej z predmetnej zmluvy, keď túto uzavrela za účelom získať peňažné prostriedky, ktoré sa zaviazala splácať žalobcovi v pravidelných splátkach. Žalovaná čerpala priebežne peňažné prostriedky poskytnutého úveru v celkovej výške 3.341 eur (celkovo v období 10 rokov), avšak svoju povinnosť ho splácať riadne a včas neplnila, uhradila len sumu 2.507,14 eur, zostávajúca časť nesplatenej výšky úveru činí sumu 833,99 eur, okrem ktorej je žalovaná povinná uhradiť poplatok za výpis z účtu vo výške 5,96 eur a úrok za hotovostné transakcie vo výške 117,37 eur, čo spolu predstavuje žalovanú čiastku. Okrem toho súd žalovanú zaviazal na úhradu vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 102,13 eur. Vzhľadom na to, že v danej veci súd nezistil žiadne neprijateľné zmluvné podmienky a uplatnený nárok, resp. jeho príslušenstvo je v súlade so súčasne platnou právnou úpravou slúžiacou na ochranu spotrebiteľa, súd návrhu v plnom rozsahu vyhovel.

26. Keďže žalovaná sa so splnením peňažného záväzku dostala do omeškania, súd ju zároveň zaviazal na zaplatenie zákonných úrokov z omeškania podľa § 517 ods. 2 OZ, pričom výšku úrokov určil podľa ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení platnom v čase vzniku omeškania, podľa ktorého je výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. vo výške 8,25 % ročne z priznanej sumy tak, ako si uplatnil žalobca.

27. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) v spojení s ust. § 262 ods. 1 CSP a žalobcovi ako celkovo úspešnej strane sporu priznal nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu, pričom o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na súde, proti ktorého rozsudku smeruje. Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z. z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z. z.).